

EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG

AZ EGSZB MŰKÖDÉSI SZABÁLYZATÁNAK HIVATALOSAN EGYSÉGES SZERKEZETBE FOGLALT VÁLTOZATA

(2004. október 24-től hatályos)

(2004/788/EK, Euratom)

A jelen kiadás egységes szerkezetbe foglalja:

— Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság 2002. július 17-én tartott plenáris ülésén elfogadott működési szabályzatát (HL L 268., 2002. október 4.), továbbá

— az alábbi változtatásokat:

(1) az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság működési szabályzatának 2003. február 27-én kelt módosításait;

(2) az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság működési szabályzatának 2004. március 31-én kelt módosításait.

Ezt a kiadást az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság főtitkársága dolgozta ki, és az EGSZB közgyűlése által jóváhagyott különböző módosításokat foglalja egybe. A módosított cikkeknel a cikk száma mellett zárójelben egy szám szerepel, amely a fentebb felsorolt módosítások számozásának felel meg.

ELŐSZÓ

(1) Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság a szervezett civil társadalom különböző gazdasági és társadalmi alkotóelemeit képviselő tanácsadó intézményi szerv, amelyet a Római Szerződés hozott létre 1957-ben.

(2) Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság tanácsadó funkciója lehetővé teszi tagjai, és így az általuk képviselt szervezetek számára, hogy részt vegyenek a közösségi döntéshozás folyamatában. Mivel a vélemények időnként egymással szöges ellentétben állnak, a Közgyűlés tagjai által folytatott párbeszédbe be kell vonni a megszokott szociális partnereken, nevezetesen a munkáltatókon (I. Csoport) és a munkavállalókon (II. Csoport) kívül az összes többi társadalmi-szakmai érdekcsoport képviselőit is (III. Csoport). Az ebből születő szaktudás, párbeszéd és a közös pontok keresése növelhetik a közösségi politikai döntéshozatal minőségét és hitelességét, amennyiben érthetőbbé és elfogadhatóbbá teszik azt az európai állampolgárok számára, és növelik a demokráciához feltétlenül szükséges átláthatóságot.

(3) Az EGSZB meghatározott feladatot lát el az európai intézményrendszeren belül: ez a szervezett civil társadalom valódi képviselői helye és vitafóruma, valamint megkülönböztett partnerként működik a szervezett civil társadalom és az Unió intézményei között.

(4) Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság – mint vitafórum és javaslatok kidolgozásának a helyszíne – segít minél jobban megfelelni a demokrácia követelményeinek az Európai Unió megvalósítása során, így az EU és a külső országok gazdasági és társadalmi körei közötti kapcsolatok építése során is. E tevékenységével valódi európai tudat kialakulásához járul hozzá.

(5) Feladatainak megfelelő végrehajtása érdekében az EGSZB 2002. július 17-én – az Európai Közösséget létrehozó szerződés 260. cikke (2) bekezdésének megfelelően – elfogadta az alábbi működési szabályzatot.

I. CÍM

AZ EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG FELÉPÍTÉSE

I. FEJEZET

az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság beiktatása

1. cikk

(1) Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság (a továbbiakban: „Bizottság”) négyéves ciklusokban gyakorolja a tevékenységét.

(2) A Bizottságot minden négyévenkénti tisztújítás után összehívja a korelnök, lehetőség szerint legkésőbb egy hónapon belül azután, hogy a Bizottság tagjait tájékoztatták arról, hogy a Tanács kinevezte őket.

2. cikk

(1) A Bizottság az alábbi szervekből áll: a Közgyűlés, a Vezetőtestület, az elnök és a szekciók.

(2) A Bizottság három Csoportból tevődik össze, amelyek összeállítását és szerepét a 27. cikk szabályozza.

II. FEJEZET

A Vezetőtestület

3. cikk (2)

(1) A Vezetőtestület 37 tagból áll, és minden egyes tagállamot legalább egy személynek képviselnie kell.

(2) A Bizottság vezetőtestülete a következő személyekből áll:

a) az elnök, a két alelnök és a Közgyűlés által közvetlenül megválasztott 25 tag;

b) a 27. cikk rendelkezései szerint megválasztott három Csoportelnök;

c) a hat szakosított szekció elnökei.

(3) Az elnök személyét váltakozva a három Csoport tagjai közül választják.

(4) Az elnök és az alelnökök kétéves megbízatásuk letelte után a következő kétéves időszakra nem választhatók meg újra.

(5) Az alelnököket azon két Csoport tagjai közül kell választani, amelyeknek az elnök nem tagja.

(6) A Vezetőtestület tagjait a 3. cikk (1) bekezdésében leírt elv alapján, valamint a 27. cikk alapján megalakult Csoportok közötti egyensúlyra való tekintettel kell megválasztani.

4. cikk

(1) Az 1. cikk rendelkezéseinek megfelelően, a korelnök ideiglenes elnökletével megtartott első ülés során a Bizottság a beiktatásának időpontjától számított két évre megválasztja tagjai közül az elnököt, a két alelnököt, a szakosított szekciók elnökeit és a Vezetőtestület többi tagját, kivéve a Csoportok elnökeit.

(2) A korelnök elnöklése alatt semmilyen, a jelen választásoktól eltérő témájú vitát nem lehet lefolytatni.

5. cikk

A Bizottság vezetőtestületét a négyéves ciklus második kétéves periódusára megválasztó ülést a leköszönő elnök hívja össze. Ezt az ülést annak a hónapnak az elején tartják, amikor az előző vezetőtestület mandátuma lejár. Az ülés a leköszönő elnök elnöksége alatt folyik.

6. cikk

(1) A Bizottság saját tagjaiból választási bizottságot állíthat fel, mely tagállamonként egy képviselőből áll, és amelynek feladata a jelentkezések összegyűjtése és jelöltlista benyújtása a Közgyűlés részére a 3. cikk rendelkezéseinek betartásával.

(2) A Bizottság a jelen cikk rendelkezéseinek megfelelően határoz az elnökjelöltek és a vezetőtestületi tagjelöltek listájáról vagy listáiról.

(3) A Bizottság választja meg a Vezetőtestület tagjait – a Csoportelnököket és a szakosított szekciók elnökeit kivéve –, akár többszöri szavazással is, a listás szavazás eljárásának megfelelően.

(4) Csak olyan jelölteket tartalmazó teljes listákat lehet szavazásra bocsátani, akik mindannyian megfelelnek a 3. cikk rendelkezéseinek, és elfogadó nyilatkozatot tettek.

(5) Azon a listán szereplő jelölteket választják meg a Vezetőtestület tagjainak, amely a legnagyobb számú szavazatot és minimálisan az érvényesen leadott szavazatok negyedét szerezte meg.

(6) Ezt követően a Közgyűlés a Vezetőtestületnek a jelen cikk 3. bekezdése szerint megválasztott tagjai közül egyszerű többséggel megválasztja a Bizottság elnökét és alelnökeit.

(7) A Bizottság ezután egyszerű többséggel megválasztja a szakosított szekciók elnökeit.

(8) Végül a Bizottság általános szavazást tart a Vezetőtestület tagjainak összességéről. Megszavazásukhoz legalább az érvényesen leadott szavazatok kétharmadára van szükség.

7. cikk

Abban az esetben, ha a Vezetőtestület valamely tagja nem tudja gyakorolni a mandátumát, ill. a 70. cikk (2) bekezdésében meghatározott esetekben a tag helyettesítésére a jelen szabályzat 6. cikkében rögzített feltételek szerint új tagot állítanak a mandátum fennmaradó időtartamára.

8. cikk (2)

(1) A Vezetőtestületet az elnök hívja össze hivatalból, vagy amennyiben tíz tag kéri azt.

(2) A Vezetőtestület minden értekezletén jegyzőkönyv készül a tanácskozásról. Ezt a jegyzőkönyvet jóváhagyás céljából a Vezetőtestület elé terjesztik.

(3) A Vezetőtestület határozza meg saját működési szabályait.

(4) A Vezetőtestület határozza meg a Bizottság belső felépítését és működését, és rögzíti a működési szabályzat végrehajtási szabályait.

(5) A Vezetőtestület és az elnök gyakorolják az EGSZB pénzügyi szabályzata és a működési szabályzat által meghatározott költségvetési és pénzügyi jogköröket.

(6) A Vezetőtestület feladata a tagok és a 18. cikk rendelkezései szerint kinevezett pótagok utazási és tartózkodási költségeire, valamint a 23. cikkben meghatározott módon kinevezett szakértők napidíjára alkalmazandó rendelkezések meghatározása a költségvetési és pénzügyi eljárásokkal kapcsolatos rendelkezések tiszteletben tartásával.

(7) A Bizottság általános vezetéseért a Vezetőtestület viseli a politikai felelősséget. E felelősség gyakorlása során különösen ügyel arra, hogy az EGSZB, valamint annak szervei és személyzete által végzett tevékenység megfelelően annak az intézményi szerepkörnek, amelyet a számára kijelöltek.

(8) A Vezetőtestület felel azért, hogy a Bizottság a Szerződés által a számára kijelölt feladatok ellátása során az emberi, költségvetési és technikai erőforrásokat rendeltetészerűen használja. Beleszólása van például a költségvetés készítésébe és a titkárság szervezésébe.

(9) A Vezetőtestület saját tagjaiból *ad hoc* csoportokat alakíthat a hatáskörébe tartozó bármilyen kérdések vizsgálatára. E csoportok munkájába más tagok is bevonhatók, kivéve tisztviselők kinevezésével kapcsolatos kérdések megvitatása esetén.

(10) A Vezetőtestület az e célból készített jelentés alapján félévente megvizsgálja, hogy a Bizottság által készített vélemények milyen intézkedéseket vontak maguk után.

(11) A Vezetőtestület bármely tag vagy a főtitkár kérésére pontosítja a működési szabályzatnak és végrehajtási rendelkezéseinek értelmezését. Megállapításai kötelező érvényűek, ugyanakkor lehetőség van a Közgyűléshez fellebbezni, amely végső fokon dönt.

(12) A négyévenkénti tisztújításkor az új Bizottság első értekezletéig a leköszönő vezetőtestület felel a folyó ügyekért.

9. cikk

A Vezetőtestület az intézmények közötti együttműködés keretében megbízhatja az elnököt, hogy az Európai Unió intézményeivel és egyéb szerveivel együttműködési megállapodásokat kössön.

10. cikk (2)

(1) „Költségvetési csoport” alakul annak érdekében, hogy segítse a Vezetőtestületet pénzügyi és költségvetési előjogainak gyakorlásában.

(2) A költségvetési csoport elnöki tisztét a két alelnök egyike látja el az elnök felügyelete alatt. Kilenc tagból áll, akiket a Csoportok javaslata alapján a Vezetőtestület nevez ki.

(3) Meghatározott kérdésekben a Vezetőtestület átruházhatja döntési jogkörét a költségvetési csoportra.

(4) A költségvetési csoport által egyhangúlag elfogadott javaslatok vita nélkül a Vezetőtestület elé kerülnek jóváhagyásra.

(5) A költségvetési csoport részt vesz a költségvetés kidolgozásában, és meggyőződik annak megfelelő végrehajtásáról.

(6) A költségvetési csoport elnöke részt vesz a költségvetési szervekkel folytatott tárgyalásokon, amelyekről beszámol a Vezetőtestületnek.

(7) A költségvetési csoport feladatai közé tartozik az elnök, a Vezetőtestület és a Bizottság részére nyújtott tanácsadás, valamint az egyes osztályok ellenőrzése.

10a. cikk (2)

(1) „Kommunikációs csoport” alakul, amelynek feladata a Bizottság kommunikációs stratégiájának irányítása és figyelemmel követése.

(2) A kommunikációs csoport elnöki tisztét a két alelnök egyike látja el az elnök felügyelete alatt. Kilenc tagból áll, akiket a Csoportok javaslata alapján a Vezetőtestület nevez ki.

III. FEJEZET

Az elnökség és az elnök*11. cikk*

(1) Az elnökség az elnökből és a két alelnökből áll.

(2) A Bizottság elnöksége a Csoportok elnökeivel közös értekezleten készíti elő a Vezetőtestület és a Közgyűlés munkáját. Amennyiben szükséges vagy helyénvaló, ezekre az értekezletekre meghívják az érintett szakosított szekciók elnökeit is.

(3) A Bizottság munkaprogramjának részeként az elnökség évente legalább kétszer összeül a Csoportok és a szakosított szekciók elnökeivel.

12. cikk

(1) Az elnök a Szerződésnek és a jelen szabályzatnak megfelelően irányítja a Bizottság munkáját.

(2) Az elnök az alelnököket állandó jelleggel bevonja a tevékenységébe, és meghatározott feladatokat vagy a saját hatáskörébe tartozó felelősségeket ruházhat rájuk.

(3) Az elnök korlátozott időtartamra a főtitkárt is megbízhatja meghatározott feladatokkal.

(4) A külkapcsolatok terén az elnök jogosult a Bizottság képviselőjére. Bizonyos esetekben ezt a jogot átruházhatja valamelyik alelnökre vagy a Bizottság valamely tagjára.

(5) Az elnök beszámol a Bizottságnak arról, hogy milyen lépéseket és intézkedéseket tett a nevében a plenáris ülések közötti időszakban. Ezeket a jelentéseket nem követi vita.

(6) Megválasztása után az elnök a plenáris ülés keretében bemutatja a megbízásának időtartamára vonatkozó munka-

programját. Megbízásának lejártakor hasonlóképpen összezést készít az elvégzett munkájáról.

Ezt a két beszámolót a Közgyűlés megvitathatja.

13. cikk (2)

Az egyik alelnök a költségvetési, a másik a kommunikációs csoport elnöke. Feladatukat mindketten az elnök felügyelete alatt látják el.

IV. FEJEZET

A szakosított szekciók*14. cikk*

(1) A Bizottság hat szakosított szekcióból áll. Ugyanakkor a teljes Közgyűlés a Vezetőtestület javaslatára további szakosított szekciókat is létrehozhat a Szerződések által érintett tárgykörökben.

(2) A Bizottság a szakosított szekciókat minden négyévenkénti tisztújításakor az alakuló ülésen hozza létre.

(3) A szakosított szekciók listáját és hatásköreit minden négyévenkénti tisztújításakor felül lehet vizsgálni.

15. cikk

(1) A szakosított szekciók tagjainak számát a Bizottság határozza meg a Vezetőtestület javaslatára.

(2) Az elnök kivételével a Bizottság minden tagjának legalább egy szakosított szekció tagjának kell lennie.

(3) Egy tag sem tartozhat kettőnél több szakosított szekcióhoz, kivéve a Vezetőtestület engedélyével abban az esetben, ha azt tagállamok arányos képviselőjének követelménye alátámasztja.

(4) A szakosított szekciók tagjait a Bizottság nevezi ki. A megbízás két évre szól, és megújítható.

(5) Ha a szakosított szekciók valamely tagja helyett új tagot kell állítani, ez ugyanolyan szabályok szerint történik, mint a kinevezés.

16. cikk (2)

(1) Az egyes szakosított szekciók – két évre megválasztott – vezetőtestülete tizenkét tagot számlál, köztük egy elnököt és három – csoportonként egy-egy – alelnököt.

(2) A szekciók elnökeinek, valamint vezetőtestületük többi tagjának megválasztása a Bizottság irányítása alatt történik.

(3) A szekcióelnökök és a szekciók vezetőtestületeinek többi tagja újraválasztható.

(4) A Csoportok két évente váltják egymást három szakosított szekció elnöki tisztének betöltésében. Ugyanaz a Csoport négy egymást követő éven túlmenően nem adhat szekcióelnököt.

17. cikk

(1) A szakosított szekciók feladata az, hogy véleményeket vagy tájékoztató jelentéseket dolgozzanak ki azokban a kérdésekben, amelyekkel a jelen működési szabályzat 32. cikkével összhangban megkeresik őket.

(2) A hozzájuk benyújtott kérdések feldolgozására a szakosított szekciók tagjaikból tanulmányozó vagy szerkesztői csoportot alakíthatnak, vagy kijelölhetnek egy csoport nélkül dolgozó előadót. Az előadó feladata, hogy miután a véleményt a plenáris ülésen elfogadták, az azzal kapcsolatos intézkedéseket figyelemmel kíséresse, és a szakosított szekciót a megfelelő időben tájékoztassa.

(3) Az előadók és adott esetben a társelőadók kinevezését, valamint a tanulmányozó és a szerkesztői csoportok összetételét a Csoportok javaslatai alapján határozzák meg.

(4) A tanulmányozó csoportok nem válhatnak állandó szervezetekké, kivéve azokat a rendkívüli eseteket, amikor is a Bizottság vezetőtestületének engedélye szükséges ugyanabban a két éves időszakban.

18. cikk

(1) Ha a Bizottság valamely tagja akadályoztatás miatt nem tud részt venni annak a tanulmányozó csoportnak az ülésén, amelynek tagja, képviselőjét póttag is elláthatja.

(2) A póttag nevét és hatáskörét a Bizottság vezetőtestületével annak jóváhagyása végett közölni kell.

(3) A póttag ugyanazokat a feladatokat látja el a tanulmányozó csoportokban, mint az a tag, akit helyettesít.

V. FEJEZET

Albizottságok és a főelőadó

19. cikk (2)

(1) A Bizottság kivételes esetekben – a Vezetőtestület kezdeményezésére – saját tagjaiból albizottságokat alakíthat ki azzal a feladattal, hogy szigorúan horizontális és általános jellegű kérdésekről véleménytervezetet vagy tájékoztató jelentést készítsenek, melyet aztán először a Vezetőtestület, majd a Közgyűlés részére nyújtanak be.

(2) A plenáris ülések között a Vezetőtestület is létrehozhat albizottságokat, amelyeket a Bizottságnak utólag jóvá kell hagynia. Egy albizottság csak egy kérdéssel foglalkozhat, és működése megszűnik, mielőtt az általa kidolgozott véleménytervezetet vagy tájékoztató jelentést a Bizottság megszavazza.

(3) Ha egy kérdés több szakosított szekció hatáskörébe is tartozik, az albizottságot az érdekelt szakosított szekciók tagjai alkotják.

(4) A szakosított szekciókra vonatkozó szabályok alkalmazandók – a szükséges változtatásokkal – az albizottságokra nézve is.

20. cikk

A Bizottság minden kérdéshez, amelyet elé terjesztettek, főelőadót jelölhet ki.

VI. FEJEZET

Megfigyelőközpontok, meghallgatások, szakértők

21. cikk

(1) A Bizottság megfigyelőközpontokat állíthat fel, ha a felmerülő téma jellege, terjedelme és sajátossága az alkalmazandó munkamódszerek, eljárások és eszközök különleges rugalmasságát kívánja meg.

(2) A megfigyelőközpontok létrehozása a teljes Közgyűlés döntésével történik, amely a Vezetőtestület korábbi – a Csoportok közös javaslatán vagy egy szakosított szekció javaslatán alapuló – döntését erősíti meg.

(3) A megfigyelőközpont létesítésére vonatkozó döntésnek minden esetben rögzítenie kell a megfigyelőközpont célját, felépítését, összetételét, időtartamát és a munkavégzés szabályait.

22. cikk

Ha valamely kérdés vagy meghatározott témakör fontossága indokolja, a Bizottság különböző szervei és egységei külső személyek meghallgatásához is folyamodhatnak. Amennyiben a külső személyek megjelenése többletköltségekkel jár, az érintett testületnek előzetes engedélyezési kérelmet és igazoló programot kell a Bizottság vezetőtestületéhez benyújtania, melyben megindokolja, miért véli úgy, hogy bizonyos pontokhoz külső résztvevőt szükséges igénybe venni.

23. cikk

Amennyiben az a meghatározott tevékenységek elvégzéséhez szükségesnek bizonyul, az elnök saját kezdeményezésére vagy a Csoportok, a szakosított szekciók vagy az előadók javaslatára a Vezetőtestület által, a 8. cikk (6) bekezdésével összhangban meghatározott módon szakértőket nevezhet ki.

VII. FEJEZET

A Tanácsadó testületek

24. cikk (2)

(1) A Bizottságnak lehetőségében áll tanácsadó testületeket létrehozni. Ezeket a Bizottság tagjai és a szervezett civil társadalom azon területeinek küldöttei alkotják, amelyeket a Bizottság munkájába be kíván vonni.

(2) E testületek létrehozataláról a teljes Közgyűlésnek kell – a Vezetőtestület döntését jóváhagyva – határoznia. A testületet létrehozó határozatnak rögzítenie kell a testület célját, felépítését, összetételét, időtartamát és szabályait.

(3) A 24. cikk (1) és (2) bekezdésének megfelelően létrehozható egy „Ipari Változások Tanácsadó Testülete” (CCMI), amelyet az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság tagjai, valamint a szén- és acélipart, illetve a hozzájuk kapcsolódó ágazatok képviselő szakmai szervezetek küldöttei alkotnak. A testület elnökét az EGSZB vezetőtestületének tagjai közül kell kiválasztani, méghozzá a jelen működési szabályzat 3. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett 25 vezetőtestületi tag közül.

VIII. FEJEZET

Párbeszéd uniós és külső országok gazdasági és társadalmi szervezetei között

25. cikk

(1) A Bizottság a Vezetőtestület kezdeményezésére strukturált kapcsolatokat tarthat fenn az Európai Unió és külső országok gazdasági és szociális tanácsaival és hasonló intézményeivel, valamint gazdasági és szociális jellegű civil társadalmi szervezeteivel.

(2) Hasonlóképpen intézkedéseket tesz gazdasági és szociális tanácsok és hasonló intézmények létrehozásának támogatására azokban az országokban, amelyekben ezek még nem léteznek.

26. cikk

(1) A Bizottság a Vezetőtestület javaslatára küldöttségeket jelölhet ki arra, hogy azok az Európai Unión kívüli államok vagy államszövetségek szervezett civil társadalmának különféle gazdasági és szociális alkotóelemeivel kapcsolatot tartsanak fenn.

(2) A Bizottság és a tagjelölt országok szervezett civil társadalmát képviselő partnerek közötti együttműködés közös tanácsadó testületek formájában valósul meg, amennyiben a Társulási Tanácsok létrehoztak ilyen testületeket. Ennek hiányában az együttműködés kapcsolattartó csoportokban történik.

IX. FEJEZET

Csoportok és a kategóriák

27. cikk

(1) A Bizottság a tagok három Csoportjából áll, amelyek rendre a munkaadókat, a munkavállalókat, és a szervezett civil társadalom egyéb gazdasági és szociális alkotóelemeit képviselik.

(2) A Csoportok megválasztják elnöküket és alelnökeiket. A Csoportok részt vesznek a Bizottság és szervei munkájának előkészítésében, megszervezésében és koordinálásában, és hozzájárulnak azok tájékoztatásához. Mindegyik Csoport rendelkezik titkársággal.

(3) A 3. cikk (2) bekezdésének b) pontjával összhangban a Csoportok elnökei a Vezetőtestület tagjai.

(4) A Csoportok elnökei segítik a Bizottság elnökségét az irányelvek megfogalmazásában és, adott esetben, a kiadások felügyeletében.

(5) A Csoportok elnökei összeülnek a Bizottság elnökségével, hogy hozzájáruljanak a Vezetőtestület és a Közgyűlés munkájának előkészítéséhez.

(6) A Csoportok javaslatokat tesznek a Közgyűlésnek a szakosított szekciók elnökeinek megválasztására a 6. cikk (7) bekezdésének megfelelően, valamint a szakosított szekciók vezetőtestületeinek megválasztására a 16. cikknek megfelelően.

(7) A Csoportok javaslatokat tesznek a Vezetőtestület által a 10. cikk (1) bekezdésének megfelelően felállított költségvetési csoport összetételére.

(8) A Csoportok javaslatokat tesznek a Közgyűlés által a 21. cikk alapján létrehozott megfigyelőközpontok és a 24. cikk alapján felállított tanácsadó testületek tagságára vonatkozóan.

(9) A Csoportok javaslatokat tesznek a 26. cikk (1) bekezdése alapján összeállított küldöttségek és a 26. cikk (2) bekezdése alapján felállított közös tanácsadó testületek összetételére.

(10) A Csoportok javaslatokat tesznek az előadókra és a szakosított szekciók által a 17. cikk (3) bekezdése alapján kijelölt vagy felállított tanulmányozó és szerkesztői csoportok összetételére.

(11) A 27. cikk (6)–(10) bekezdéseinek alkalmazásakor a Csoportok figyelembe veszik a tagállamok Bizottságon belüli képviseletét, a gazdasági és társadalmi élet különféle alkotóelemeit, a hatásköröket és az okszerű gazdálkodás szempontjait.

(12) A tagok önkéntes alapon csatlakozhatnak valamelyik Csoporthoz azzal a feltétellel, hogy annak tagjai csatlakozásukat jóváhagyják. Egy tag egyidejűleg csak egyetlen Csoporthoz tartozhat.

(13) Azoknak a tagoknak, akik egyetlen Csoporthoz sem csatlakoznak, a főtitkárság biztosítja a megbízatásuk gyakorlásához szükséges anyagi és technikai támogatást. Ezen tagok tanulmányozó csoportokban és egyéb belső egységekben való részvételéről a Bizottság elnöke dönt a Csoportokkal folytatott tanácskozás után.

28. cikk

(1) A Bizottság tagjai önkéntes alapon olyan kategóriákba szerveződhetnek, amelyek az Európai Unió szervezett civil társadalmának különféle gazdasági és társadalmi alkotóelemeit képviselik.

(2) Egy-egy kategória a Bizottság három Csoportjának tagjaiból állhat. Egy tag egyidejűleg csak egyetlen kategóriához tartozhat.

(3) A kategóriák létrehozását a Vezetőtestületnek jóvá kell hagynia, és erről a Közgyűlést tájékoztatnia.

II. CÍM

A BIZOTTSÁG MŰKÖDÉSE

I. FEJEZET

Konzultáció a Bizottsággal

29. cikk

(1) A Bizottságot az elnöke hívja össze azzal a céllal, hogy az a Tanács, az Európai Bizottság vagy az Európai Parlament kérésére véleményt dolgozzon ki.

(2) A Bizottságot az elnöke hívja össze a Vezetőtestület javaslatára és a tagok többségének egyetértésével, azzal a céllal, hogy saját kezdeményezésére véleményt adjon ki az Európai Unióra bízott feladatokkal kapcsolatos bármilyen kérdésben.

30. cikk

A 29. cikk (1) bekezdésében említett véleménykérést a Bizottság elnökéhez intézik. Az elnök – a Vezetőtestülettel együttműködve – a véleményre vonatkozó kérésben szereplő határidőknek a legmesszebb menő figyelembevételével szervezi meg a Bizottság munkáját.

31. cikk

A Bizottság a Vezetőtestület javaslatára dönthet úgy, hogy az Európai Unió politikáival kapcsolatos bármilyen kérdés tanulmányozására tájékoztató jelentést készít.

II. FEJEZET

A munka szervezése

A. A szakosított szekciók munkája

32. cikk (1)

(1) Tájékoztató vélemény vagy jelentés kidolgozásakor a Vezetőtestület a 8. cikk (4) bekezdése értelmében kijelöli a szóban forgó munka előkészítéséért felelős szakosított szekciót. Amennyiben a téma egyértelműen egy adott szakosított szekció illetékessége alá tartozik, úgy annak kijelölése az elnökre hárul, aki tájékoztatja erről a Vezetőtestületet.

(2) Amennyiben egy vélemény elkészítésében az illetékesként kijelölt szekció meg kívánja hallgatni az Ipari Változások Tanácsadó Testületét (CCMI), vagy amennyiben ez utóbbi ismertetni kívánja álláspontját a szekció által képviselt véleménnyel, úgy a Vezetőtestület engedélyezheti, hogy a CCMI kiegészítő véleményt dolgozzon ki a véleménykérés tárgyát képező pontok némelyikével kapcsolatban. A Vezetőtestület saját kezdeményezésére is meghozhatja ezt a döntést. A Vezetőtestület oly módon szervezi meg a Bizottság munkáját, hogy lehetővé tegye a CCMI számára, hogy az kellő időben elkészíthesse a véleményét annak érdekében, hogy a szakosított szekció figyelembe vehesse azt.

Egyedül a szakosított szekciónak van jelentési kötelezettsége a Bizottság előtt. Véleményéhez azonban csatolnia kell az Ipari Változások Tanácsadó Testülete által kidolgozott kiegészítő véleményt is.

(3) A Bizottság elnöke értesíti az érintett szakosított szekció elnökét a döntésről, valamint a határidőről, amelyen belül a szekciónak be kell fejeznie a munkáját.

(4) A Bizottság elnöke tájékoztatja a Bizottság tagjait a szekció felkéréséről, valamint arról, hogy a téma mikor szerepel a plenáris ülés napirendjén.

33. cikk

A szakosított szekciók nem folytatnak közös tanácskozást.

34. cikk

A Bizottság elnöke a Vezetőtestülettel egyetértésben engedélyezheti egy szakosított szekció számára, hogy az Európai Parlament egy bizottságával vagy a Régiók Bizottsága valamely szakbizottságával, esetleg az EGSZB egy másik szakosított szekciójával közös ülést tartson.

35. cikk

A jelen szabályzatban meghatározott feltételek szerint megkéréselt szakosított szekciókat azok elnöke hívja össze.

36. cikk

(1) A szakosított szekciók üléseit azok elnökei készítik elő a szekció vezetőtestületével folytatott folyamatos konzultáció mellett.

(2) Az üléseken a szakosított szekció elnöke, illetve távollétében egyik alelnöke elnököl.

37. cikk

(1) A szakosított szekciók ülésén akkor van meg a határozatképes létszám, ha a rendes tagok több mint fele jelen van, vagy képviselteti magát.

(2) Határozatképesség hiányában az elnök bezárja az ülést, és a belátása szerinti időpontra, de ugyanarra a napra új ülést hív össze, mely a jelen lévő vagy a képviselt tagok számától függetlenül határozatképes.

38. cikk

Az előadó és adott esetben a társelőadó által bemutatott véleménytervezetek alapján a szakosított szekció véleményt dolgoz ki.

39. cikk

(1) A szakosított szekció véleménye kizárólag olyan szövegeket tartalmazhat, amelyeket a jelen szabályzat 56. cikkében meghatározott eljárás szerint elfogadott.

(2) Az elutasított módosító indítványok szövege mellékletként csatolandó a véleményhez a rájuk leadott szavazatok számának megjelölésével, ha az indítványt támogató szavazatok száma legalább az összes leadott szavazat egynegyede.

40. cikk

A szakosított szekció véleményét a 39. cikk rendelkezései szerint csatolt dokumentumokkal együtt a szakosított szekció elnöke átadja a Bizottság elnökének, és az EGSZB vezetőtestülete a lehető leghamarabb a Bizottság elé terjeszti azt. Ezeket a dokumentumokat minél előbb el kell juttatni a Bizottság tagjaihoz.

41. cikk

A szakosított szekciók minden tanácskozásáról összefoglaló jegyzőkönyv készül. Ezt a jegyzőkönyvet jóváhagyásra a szakosított szekció elé terjesztik.

42. cikk

Az elnök a Vezetőtestülettel vagy adott esetben a Közgyűléssel egyetértésben új vizsgálatot kérhet a szakosított szekciótól, amennyiben úgy véli, hogy a jelen szabályzatnak a vélemény kidolgozására vonatkozó előírásait nem tartották be, vagy úgy ítéli meg, hogy a kérdés vizsgálatát ki kell egészíteni.

43. cikk

(1) A 17. cikk (2) bekezdésére való tekintet nélkül a szakosított szekciók előkészítő munkája elvileg valamely munkacsoport keretén belül zajlik.

(2) Az előadó, akit adott esetben egy vagy több társelőadó és egy szakértő is segít a munkájában, megvizsgálja az adott kérdést, összegyűjti a véleményeket, és ezek alapján összeállítja a véleménytervezetet, amelyet átad a szakosított szekció elnökének.

(3) A munkacsoportok ülésein szavazás nem történik.

B. A plenáris ülések menete

44. cikk

A Bizottság tagjainak összességéből álló Közgyűlés plenáris ülés keretében ül össze.

45. cikk

(1) Az üléseket – a Vezetőtestülettel együttműködésben – az elnök készíti elő. A munka megszervezése érdekében a Vezetőtestület minden ülés előtt és esetleg az ülések alatt is összeül.

(2) A Vezetőtestület minden vélemény esetében meghatározhatja az általános vita időtartamát a plenáris ülésen.

46. cikk

(1) A Bizottság elnökségének és a Csoportok elnökeinek közös javaslata alapján a Vezetőtestület által meghatározott napirendtervezetet a Bizottság elnöke az ülések kezdete előtt legalább tizenöt nappal eljuttatja az EGSZB minden tagjának, valamint a Tanácsnak, az Európai Bizottságnak és az Európai Parlamentnek.

(2) A napirendtervezetet minden ülés megnyitásakor jóváhagyásra a Közgyűlés elé terjesztik. Miután a napirendet elfogadták, az egyes napirendi pontokat azon a tanácskozáson kell megvitatni, amelyekre azokat előirányozták. A Bizottság tanácskozásához szükséges dokumentumokat a 40. cikk rendelkezéseivel összhangban juttatják el a tagokhoz.

47. cikk

(1) A Bizottság ülése akkor határozatképes, ha a tagok több mint fele jelen van, vagy képviselteti magát.

(2) Határozatképesség hiányában az elnök bezárja az értekezletet, és a belátása szerinti időpontra, de ugyanazon az ülészakon belül új ülést hív össze, mely a jelen lévő vagy a képviselt tagok számától függetlenül határozatképes.

48. cikk

A napirend jóváhagyása során az elnök adott esetben valamely aktuális téma megvitatását is bejelentheti.

49. cikk

A Bizottság módosíthatja a napirendtervezetet olyan állásfoglalás-tervezetek megvitatása érdekében, amelyeket a hatályos eljárással összhangban egy vagy több Csoport nyújtott be.

50. cikk (2)

(1) Az elnök megnyitja az ülést, vezeti a vitát, és ügyel a szabályzat betartására. Az elnököt munkájában az alelnökök segítik.

(2) Távolléte alatt az elnököt az alelnökök helyettesítik. Az alelnökök távollétében a helyettesítés a Vezetőtestület legidősebb tagjának a feladata.

(3) A Bizottság tanácskozásait annak a szekciónak a munkájára alapozza, amelynek az adott kérdésben jelentési kötelezettsége van a Közgyűlés előtt.

(4) Abban az esetben, ha egy szekció a szóban forgó szöveget ellenszavazat nélkül elfogadta, a Vezetőtestület javasolhatja a Közgyűlésnek, hogy a szövegről vita nélkül szavazzanak. Ez az eljárás nem alkalmazható, ha legalább 25 tag ellenvéleménnyel él.

(5) Ha a szöveg nem nyeri el a Közgyűlés szavazatainak többségét, a Bizottság elnöke – a Közgyűlés egyetértésével – a vélemény szövegét további vizsgálat céljából visszaküldheti az illetékes szekciónak, illetve kijelölhet egy főelőadót, aki még ugyanezen vagy egy későbbi ülés alkalmával újabb véleménytervezetet terjeszt elő.

51. cikk (2)

(1) A módosító javaslatokat írásban, a javaslattevő személyek aláírásával ellátva kell benyújtani a titkársághoz az ülés megnyitása előtt.

(2) A Közgyűlés munkájának megfelelő megszervezése érdekében a Vezetőtestület állapítja meg a módosító javaslatok benyújtásának szabályait.

(3) A Bizottság azonban az ülésen a szöveget megvitató tanácskozás megnyitásáig még fogadja a legalább tizenöt tag aláírásával ellátott módosító javaslatokat is.

(4) A módosító javaslatban szerepelnie kell a hivatkozott szöveghely megjelölésének és rövid indoklásnak is.

(5) Módosító javaslat esetén a Közgyűlés általában csak a javaslat benyújtóját, egy ellene szólót és az előadót hallgatja meg.

(6) A módosító javaslat megvitatása során az előadó – a szóban forgó módosítás alkotójának egyetértésével – szóbeli javaslatot tehet kompromisszumos megoldásra, amelyről a Bizottságnak szavaznia kell.

(7) Olyan ellenvélemény esetén, amely a szekció véleményétől jelentősen eltérő álláspontot fogalmaz meg, a Vezetőtestület feladata – a szekció elnökével és az előadóval összhangban – annak eldöntése, hogy a módosító javaslat változatlan formában bizottsági vitára bocsátható-e, avagy vissza kell küldeni a szekció elé további tanulmányozás végett.

(8) Adott esetben a Bizottság elnöke – az illetékes szekció elnökével és előadójával együttműködésben – javasolhatja a Bizottságnak, hogy a módosító javaslatokat úgy dolgozzák fel, hogy a végleges szöveg következetessége megmaradjon.

52. cikk (2)

(1) Az elnök – akár saját kezdeményezéséből, akár egy bizottsági tag kérésére – felszólíthatja a Bizottságot, hogy döntsön a felszólalások időtartamának és a felszólalók számának korlátozásáról, a tanácskozás elnapolásáról, illetve a vita lezárásáról. A vita lezárása után a szólás joga már csak a szavazás után szavazatindoklás végett és az elnök által megszabott időtartamra adható meg.

(2) Egy vita során bármely tag bármikor szót kérhet és kaphat a többiek előtt ügyrendi javaslat benyújtása céljából.

53. cikk

(1) Az egyes plenáris ülésekről jegyzőkönyv készül, amelyet a Bizottság elé terjesztenek jóváhagyásra.

(2) A jegyzőkönyv véglegesített változatát a Bizottság elnöke és főtítkára írja alá.

54. cikk

(1) A Bizottság véleménye a jogi hivatkozások megjelölése mellett indoklást, valamint a Bizottságnak a kérdés egészéről alkotott véleményét is tartalmazza.

(2) A vélemény teljes szövegére leadott szavazatok eredménye a vélemény szövegének előszavában szerepel. Név szerinti szavazás esetén a szavazók nevét is meg kell adni.

(3) A plenáris ülésen elutasított módosító indítványok szövege és indoklása a leadott szavazatok számának megjelölésével mellékletként csatolandó a véleményhez, ha az indítványt támogató szavazatok száma legalább az összes leadott szavazat egynegyede. Ez a feltétel az ellenvéleményekre is vonatkozik.

(4) A Bizottság véleményéhez a szakosított szekció által készített véleménynek azok a szövegrészei is csatolandók mellékletként – a leadott szavazatok számának megjelölésével –, amelyeket a Közgyűlés által elfogadott módosító indítványok következtében végül elutasítottak, amennyiben a leadott szavazatok legalább negyede a szekció által javasolt szöveg megtartását támogatja.

(5) Ha a Bizottságnak a 27. cikk szerint felállított egyik Csoportja vagy a 28. cikk szerint felállított valamelyik gazdasági és társadalmi tevékenységi kategóriája a Közgyűlés elé terjesztett kérdésben eltérő, de egyöntetű álláspontot képvisel, a témában folytatott vitát ilyenkor lezáró név szerinti szavazás után ezt az álláspontot rövid nyilatkozatban megfogalmazhatják, és mellékletként a véleményhez csatolhatják.

55. cikk

(1) Az EGSZB által elfogadott véleményeket és az ülés jegyzőkönyvét átadják az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és az Európai Bizottságnak.

(2) A vélemények további sorsát a főtitkárság segítségével az előadó kíséri figyelemmel.

III. CÍM

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

I. FEJEZET

A szavazás módja

56. cikk

(1) Az érvényesen leadott szavazatok a következők: „igen”, „nem” vagy „tartózkodom”.

(2) Ha a jelen szabályzat másként nem rendelkezik, a Bizottság és szervei szövegeinek és határozatainak elfogadása a leadott „igen” és „nem” szavazatok többsége alapján történik.

(3) A szavazatok leadása nyílt szavazással, név szerinti szavazással vagy pedig titkos szavazással történik.

(4) Módosító indítványról a szavazás név szerint történik, ha a Bizottság tagjainak negyede kéri azt. Ezenkívül minden vélemény végső szövegéről név szerint történik a szavazás, ha legalább tíz tag kéri azt.

(5) Titkos szavazást kell tartani, ha a Bizottság tagjainak többsége kéri azt.

(6) Ha plenáris ülésen vagy szakosított szekció ülésén nyílt vagy név szerinti szavazáson az „igen” és a „nem” szavazatok száma egyenlő, az ülést vezető elnök szavazata dönt.

(7) Az a tény, hogy az előadó elfogad egy módosító indítványt, nem indokolja azt, hogy erről a módosító indítványról ne szavazzanak.

II. FEJEZET

Sürgősségi eljárás és írásbeli eljárás

57. cikk

(1) Amennyiben a sürgősség oka az, hogy a Tanács, az Európai Parlament vagy az Európai Bizottság határidőt szabott

meg az EGSZB-nek a vélemény benyújtására, sürgősségi eljárás indítható, ha az elnök megállapítja, hogy ez szükséges ahhoz, hogy a Bizottság kellő időben el tudja fogadni a véleményét.

(2) Amennyiben a sürgősség a Bizottság szintjén merült fel, az elnök a Vezetőtestülettel való előzetes konzultáció nélkül, azonnal meghozhat minden, a Bizottság munkájának biztosításához szükséges döntést. Az elnök a megtett intézkedésekről tájékoztatja a Vezetőtestület tagjait.

(3) A sürgősségi eljárás során az elnök által hozott intézkedéseket a következő bizottsági ülésen a Bizottság elé terjesztik jóváhagyásra.

58. cikk

Az EGSZB bizonyos véleményeit, amelyeket a Tanácsnak vagy az Európai Bizottságnak kötelezően ki kell kérnie, de amelyek az EGSZB részéről csak formális véleményt jelentenek, írásbeli eljárás útján is el lehet fogadni, ha a Vezetőtestület az érintett szakosított szekció javaslatára úgy dönt.

59. cikk

(1) Ha a sürgősség oka az, hogy valamelyik szakosított szekció számára határidőt szabtak meg, ennek elnöke a Bizottság elnökének egyetértésével és a szakosított szekció vezetőtestületével folytatott konzultáció mellett a szekció munkájának szervezésekor eltérhet a jelen szabályzatnak az ide vonatkozó rendelkezéseitől.

(2) A sürgősségi eljárás során azokat az intézkedéseket, amelyeket egy szekció elnöke hozott, a következő ülésen a szekció elé terjesztik jóváhagyásra.

III. FEJEZET

Távollét és képviselet

60. cikk

(1) A Bizottság minden tagjának, akit megfelelő módon meghívtak egy értekezletre, és azon nem tud részt venni, előzetesen tájékoztatnia kell távollétééről az elnököt.

(2) Ha a Bizottság valamelyik tagja több mint három egymást követő plenáris ülésről távol marad anélkül, hogy képviseltetné magát, és elfogadható magyarázatot adna, az elnök a Vezetőtestülettel való tanácskozás után, és miután az érdekeltet felkérte távolmaradásának megindokolására, kérheti a Tanácstól, hogy a tag mandátumát szüntesse meg.

(3) Ha valamelyik szakosított szekció tagja több mint három egymást követő szekcióülésről maradt távol anélkül, hogy képviseltetné magát, és elfogadható magyarázatot adna, a szakosított szekció elnöke, miután az érdekeltet felkérte távolmaradásának megindokolására, utasíthatja, hogy adja át a szekcióban elfoglalt helyét egy másik tag számára.

61. cikk

(1) A Bizottság minden tagja, aki egy bizottsági vagy szekció-ülésein nem tud részt venni, szavazati jogát írásban átruházhatja a Bizottság vagy a szakosított szekció egy másik tagjára, miután erről az érdekelt elnököt tájékoztatta.

(2) Egy tag nem rendelkezhet egynél több ilyen módon ráruházott szavazattal a plenáris ülésen vagy a szekcióülésein.

62. cikk

(1) A szakosított szekciók, a tanulmányozó csoportok vagy a delegációk bármelyik tagja, aki nem tud részt venni egy ülésen, amelyre megfelelő módon meghívták, az érdekelt elnök – közvetlen vagy Csoportja titkárságának a közvetítésével történő – írásos tájékoztatása után a Bizottság egy másik tagjával képviselheti magát az adott ülésen.

(2) A képviseleti megbízás kizárólag arra az értekezletre érvényes, amelyre vonatkozóan kiállították.

(3) Egyébiránt a tanulmányozó csoportok felállításakor a csoport minden tagja kérheti, hogy a Bizottság egy másik tagja helyettesítse. Ez a helyettesítés egy adott témakörre érvényes, a szakosított szekció e témakörben végzett tevékenység teljes időtartamára, és vissza nem vonható.

IV. FEJEZET

A bizottsági dokumentumok kiadása és terjesztése, az ülések nyilvánossága

63. cikk

(1) A Bizottság a véleményeit az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* teszi közzé olyan módon, ahogy azt a Tanács és az Európai Bizottság – az EGSZB vezetőtestületével folytatott konzultáció után – meghatározta.

(2) A Bizottságnak, vezetőtestületének és szakosított szekcióinak a tagnévsorát, valamint minden, a tagságra vonatkozó módosítást közzé kell tenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* és a Bizottság internetes honlapján.

64. cikk

(1) A Bizottság az EU-Szerződés (1) cikkének rendelkezéseivel összhangban biztosítja döntéseinek átláthatóságát.

(2) A főtitkárnak kell meghoznia azokat a szükséges döntéseket, amelyek a nyilvánosságnak a megfelelő dokumentumokhoz való hozzáférési jogát garantálják.

(3) Az EK-Szerződés 21. cikkének (3) bekezdése értelmében az Európai Unió bármelyik állampolgára az EU valamelyik hivatalos nyelvén írásban fordulhat a Bizottsághoz, és ugyanazon a nyelven megfogalmazott választ kell kapnia.

65. cikk

(1) A Bizottság plenáris ülései és a szakosított szekciók ülései nyilvánosak.

(2) A Bizottság döntése alapján az érintett intézmény vagy szerv kérésére vagy a Vezetőtestület javaslatára bizonyos, a tanácsadói munkát nem érintő vitákat bizalmasnak lehet nyilvánítani.

(3) A többi ülés nem nyilvános.

66. cikk

(1) Az európai intézmények tagjai részt vehetnek a Bizottság és szervei értekezletein, és ott felszólalhatnak.

(2) Más szervek tagjait, valamint ezen szervek és az intézmények megfelelően felhatalmazott köztisztviselőit fel lehet kérni arra, hogy az üléseken vegyenek részt, ott felszólaljanak, vagy az értekezlet elnökének irányítása alatt kérdésekre válaszoljanak.

V. FEJEZET

Tagok és quaestorok címei, kiváltságai, mentességei és rendtartása

67. cikk

(1) A Bizottság tagjainak megnevezése: „az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság tanácsosa”.

(2) A Szerződéshez csatolt 1965. április 8-i, az Európai Közösség kiváltságairól és mentességéről szóló jegyzőkönyv IV. fejezetének 11. cikkében levő rendelkezések az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság tagjaira is vonatkoznak.

68. cikk

(1) A tagok rendtartása a Bizottság tagjainak jogait és kötelezettségeit, valamint a tevékenységüket, illetve az intézménnyel és annak részlegeivel való kapcsolatukat meghatározó szabályokat tartalmazza.

(2) Meghatározza továbbá azokat az intézkedéseket, amelyeket a működési szabályzat és a rendtartás be nem tartása esetén meg lehet hozni.

69. cikk

A Közgyűlés a Vezetőtestület javaslatára minden kétéves időszakra megválaszt három tagot, akiknek a Bizottság szervezetén belül más állandó megbízatása nincsen. Ők alkotják a quaestorok testületét, és az alábbi feladatokat látják el:

- a) figyelemmel kísérik a tagok rendtartását és gondoskodnak annak megfelelő végrehajtásáról;
- b) olyan javaslatokat dolgoznak ki, amelyek alkalmasak a tagok rendtartásának tökéletesítésére és továbbfejlesztésére;
- c) a megfelelő intézkedések megtételével igyekeznek megoldani a tagok rendtartásának végrehajtásából eredő esetleges kétes vagy konfliktushelyzeteket;
- d) a tagok rendtartásának alkalmazását illetően biztosítják a Bizottság tagjai és a főtitkárság közötti kapcsolatot.

VI. FEJEZET

A tagok mandátumának megszűnése, összeférhetlenségek

70. cikk

- (1) A Bizottság tagjainak mandátuma akkor jár le, amikor a Bizottság tisztújításakor a Tanács által rögzített négyéves időszak véget ér.
- (2) A Bizottság egyes tagjainak mandátuma megszűnik lemondással, elbocsátással, elhalálozással, *vis major* vagy a tiszt-ségek összeférhetlensége esetén.
- (3) A bizottsági tagság összeférhetetlen a kormánytagsággal, a parlamenti tagsággal, a Közösség valamely intézményének tagságával, a Régiók Bizottsága tagságával, az Európai Beruhá-zási Bank igazgatótanácsának tagságával és a Közösségben végzett köztisztviselői vagy közalkalmazotti munkával.
- (4) A lemondást írásban kell benyújtani, a Bizottság elnö-kének címezve.
- (5) Az elbocsátás feltételeit a 60. cikk (2) bekezdése tartal-mazza. Ilyen esetben, ha a Tanács a mandátum megszünteté-séről dönt, eljárást kezdeményez új tag állítására.
- (6) Lemondás, elhalálozás, *vis major* vagy tisztviségi összeférhe-telenség esetén a Bizottság elnöke jelzi azt a Tanácsnak, amely megállapítja az üresedést, és elindítja az új tag állítására irányuló eljárást. Ugyanakkor lemondás esetén a mandátumáról lemondó tag mindaddig hivatalában marad, amíg a helyébe lépő tag kine-vezése hatályba nem lép, kivéve ha a mandátumáról lemondó tag ezt másképpen nem jelzi.

- (7) A jelen cikk második bekezdésében meghatározott minden esetben az új tagot a mandátum fennmaradó időtarta-mára nevezik ki.

VII. FEJEZET

A Bizottság igazgatása

71. cikk

- (1) A Bizottságot munkájában a titkárság segíti a főtitkár irányításával, aki a Vezetőtestületet képviselő elnök felügyelete alatt gyakorolja a tevékenységét.
- (2) A főtitkár tanácsadói minőségben részt vesz a Vezetőtes-tület értekezletein, és ő vezeti azok jegyzőkönyvét.
- (3) A főtitkár a Vezetőtestület előtt ünnepélyes esküt tesz, hogy feladatát teljes pártatlansággal és lelkiismeretesen fogja ellátni.
- (4) A főtitkár felelős a Közgyűlés, a Vezetőtestület és az elnök által hozott döntéseknek a jelen szabályzatban foglaltak szerint történő végrehajtásáért, továbbá az adminisztratív, szer-vezési, valamint személyzeti kérdésekkel kapcsolatban háromha-vonta írásos jelentést készít az elnök számára a meghozott vagy tervezett intézkedésekről és kritériumokról.
- (5) A főtitkár az elnök által meghatározott korlátozásokkal átruházhatja a hatáskörét.
- (6) A Vezetőtestület a főtitkár javaslatára a főtitkárság szer-vezeti tervét úgy határozza meg, hogy az képes legyen biztosí-tani a Bizottság és szervei működését, és segíteni annak tagjait hivatali megbízatásuk gyakorlásában, különösen az ülések lebo-nyolításában és a vélemények kidolgozásában.

72. cikk (2)

- (1) A Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata által biztosított kinevezési jogkörrel rendelkeznek:

— a főtitkárt illetően a Vezetőtestület,

— AD16-os, AD15-ös és AD14-es besorolású tisztviselőket illetően – a személyzeti szabályzat 13., 29., 30., 31., 32., 40., 41., 49., 50., 51., 78. és a 90. cikkének (1) bekezdé-sének alkalmazása esetén, a főtitkár javaslata alapján – a Vezetőtestület; a személyzeti szabályzat egyéb rendelkezé-seinek (ideértve a 90. cikk (2) bekezdését is) alkalmazása esetén pedig – a főtitkár javaslata alapján – az elnök,

— az AD13-as, AD12-es és AD11-es besorolású tisztviselőket illetően – a főtitkár javaslata alapján – az elnök,

— az AD-besorolás más előmeneteli fokozataiba és az AST-besorolás minden fokozatába tartozó tisztviselőket illetően a főtitkár.

(2) A Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek (EAAF) által biztosított munkaszerződés-kötési jogkörrel rendelkeznek:

— az AD16-os, AD15-ös és AD14-es besorolású, határozott idejű szerződéssel rendelkező alkalmazottakat illetően és az EAAF 11., 17., 33. és 48. cikkének alkalmazása esetén – a főtitkár javaslata alapján – a Vezetőtestület; az EAAF többi rendelkezésének alkalmazása esetén – a főtitkár javaslata alapján – az elnök,

— az AD13-as, AD12-es és AD11-es besorolású, határozott idejű szerződéssel rendelkező alkalmazottakat illetően – a főtitkár javaslata alapján – az elnök,

— a tisztviselői (AD) besorolás más fokozataiba, valamint a munkatársi (AST) besorolásba tartozó, határozott idejű szerződéssel rendelkező alkalmazottakat illetően a főtitkár,

— a különleges tanácsadók, segédmunkatársak, szerződéses és helyi alkalmazottakat illetően a főtitkár.

(3) Az elnök gyakorolja azokat a hatásköröket, amelyeket a személyzeti szabályzat 110. cikke biztosított az intézmény számára a személyzeti szabályzatot és az intézmények közös megegyezéssel elfogadott szabályozásait megvalósító általános rendelkezések végrehajtása tekintetében.

(4) A Vezetőtestület, az elnök és a főtitkár a jelen cikkben rábízott hatáskörét átruházhatja.

(5) A 72. cikk (4) bekezdése alapján elfogadott átruházási döntésekben szerepelnie kell az átruházott hatáskör hatályának, korlátainak és időtartamának, valamint annak, hogy az így átruházott hatáskör átruházható-e újabb személyekre.

73. cikk

(1) Az elnöknek külön titkársága van.

(2) E titkárság alkalmazottait a költségvetés keretein belül határozott időre szóló munkaszerződéssel veszik fel. A munkaszerződések aláírására jogosult hatósági jogkört az elnök gyakorolja.

74. cikk

(1) A főtitkár minden év június 1-je előtt benyújtja a Vezetőtestületnek a Bizottság kiadási és bevételi előirányzatainak a következő költségvetési évre vonatkozó kimutatástervezetét. A Vezetőtestület elkészíti a Bizottság kiadási és bevételi előirányzatainak kimutatását. Ezt a kimutatást az Európai Közösség pénzügyi szabályzatában meghatározott eljárási módot és határidőket betartva köteles benyújtani.

(2) A Bizottság elnöke a pénzügyi szabályzat előírásainak keretei között hajtja vagy hajtja végre a kiadási és bevételi kimutatásban foglaltakat.

75. cikk

A Bizottságnak szánt leveleket az elnöknek vagy a főtitkárnak kell címezni.

VIII. FEJEZET

Általános rendelkezések

76. cikk

A jelen működési szabályzatban a tisztségekre és megbízásokra vonatkozó kifejezések nőkre és férfiakra egyaránt értendőek.

77. cikk

(1) A jelen szabályzat felülvizsgálatához a Bizottság abszolút többséggel meghozott döntése szükséges.

(2) A működési szabályzat felülvizsgálatához a Bizottság ügynevezett működési szabályzati bizottságot állít fel. A Bizottság főelőadót nevez ki, akinek feladata az új szabályzat tervezetének elkészítése.

(3) Az új működési szabályzat hatálybalépésének időpontját a Bizottság a szabályzat elfogadásakor határozza meg.

78. cikk

A jelen működési szabályzat a Bizottság tagjainak abszolút többsége által történő elfogadását követő hónap első napján lép hatályba.